

Ajándék Lilinek

Du suchst mit Bence im alten Spielzeug- und Geschenkladen ein Geschenk für Lili. Farben hat sie schon. Hat sie ein Zeichenheft?

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1a, 2b, 3b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1c, 2a, 3a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c, 2b, 3a

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Nem, köszönöm. Neki van Cirmi., Mennyibe kerül a nagy?, Kis Bence? A fiú a trombitával?

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 54213

Wörter: Ajándék Lilinek

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1b, 2a, 3c, 4b, 5c, 6a

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: hány, 1: Miért, 1: Jó, 1: van, 1: Itt

W3) OMA! CIRMI HAT DIR EIN GESCHENK GEBRACHT!: 1: ajándékot, 2: Köszönöm, 3: kulcsom, 4: hal

Grammatik: Nekem, neked, neki

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS MUSTER: 1) nekem, 2) neked, 3) neki, 4) nekünk

G2) WÄHLE DIE FORM: 1c, 2b, 3a, 4b, 5b, 6b

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE SÄTZE: 1: neki, 1: nekünk, 1: Lilinek, 1: Adok

G4) BILDE EINEN SATZ: Ez egy ajándék nekem., Ez egy ajándék neked., Ez egy ajándék neki., Ez egy ajándék nekünk., Ez egy ajándék Lilinek., Adok egy kulcsot.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2b, 3b, 4b

G6) ORDNE DIE SÄTZE IHREN BEDEUTUNGEN ZU: 1a, 2f, 3c, 4d, 5e, 6b

Übersetzung

■ Bence, wie alt bist du?

○ Achtundzwanzig. Warum fragst du?

■ Nur so.

▲ Guten Tag! Was suchen Sie?

○ Ein Geschenk. Unsere Freundin hat am Samstag Geburtstag. Sie wird zehn!

■ Ja, wir suchen ein Geschenk für Lili.

Die ältere Frau hält eine kleine graue Spielzeugkatze hoch.

Sie schaut Bence über ihre Brille hinweg an.

▲ Vielleicht ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

○ Nein, danke. Sie hat Cirmi.

▲ Cirmi? Aus Haus Nummer 7?

▲ Vielleicht Farben? Gute Farben, sehr schöne.

○ Sie hat viele Farben. Sie zeichnet immer.

■ Vielleicht ein Zeichenheft?

○ Ein Zeichenheft hat sie nicht. Sehr gut!

■ Noch eine Katze? Sie hat schon Cirmi!

Sie legt zwei Zeichenhefte auf die Theke, ein großes und ein kleines.

▲ Hier, bitte: ein großes und ein kleines. Welche Farbe? Es gibt Blau, Grün und Gelb.

○ Gelb! Lili mag Gelb.

■ Wie viel kostet das große?

▲ 11.000 Forint.

○ Oh, teuer. Und das kleine?

▲ Das kleine kostet 5.000.

■ Das kleine ist zu klein. Lili zeichnet viel.

○ Gut, das große. Ich zahle die Hälfte, du die Hälfte.

■ Dann zahle ich 5.500 Forint.

Die ältere Frau nimmt ihre Brille ab und schaut Bence erstaunt an.

Bence wird rot, bezahlt sehr schnell und zieht dich zur Tür.

▲ Moment ... Der kleine Bence! Aus Haus Nummer 7! Der Junge mit der Trompete!

▲ Du hast jeden Tag unter meinem Fenster gespielt!

○ Guten Tag, Júlia néni ... Hier ist das Geld. Danke, auf Wiedersehen!

■ Der kleine Bence? Der Junge mit der Trompete?

○ Guten Tag, Júlia néni ... Hier ist das Geld. Danke, auf Wiedersehen!

■ Warum sagst du nichts?

Draußen auf der Straße geht Bence sehr schnell. Das gelbe Zeichenheft hält er unter dem Arm. Seine Ohren sind noch rot.